

0.0.1 Clothes

celasuttam

1. What must be done, O bhikkhus, [by] one whose clothes or [hair] on the head is in flames? Now, O Bhante, what must be done by one whose clothes or [hair] on the head is in flames is to [arouse] exceeding desire, effort, endurance, exertion, zeal, mindfulness and contemplative only for quenching that [fire] on the clothes or [hair] on the head. One whose clothes or [hair] on head is in flames, O bhikkhus, having looked on with indifference, having not paid attention, ought to [arouse] exceeding desire, effort, endurance, exertion, zeal, mindfulness and contemplative for the breakthrough if one has not made the breakthrough to the four noble truths as they have come to be. Which four? The noble truth of suffering, the noble truth of the arising of suffering, the noble truth of the cessation of suffering, the noble truth of the path leading to the cessation of suffering.

āditte bhikkhave, cele vā sīse vā kimassa karaṇīyanti? āditte ca pana bhante, cele vā sīse vā tasseva celassa vā sīsassa vā nibbāpanāya adhimatto chando ca vāyāmo ca ussāho ca ussolhi ca appaṭivānī ca sati ca sampajaññaṇca karaṇīyanti. ādittam bhikkhave, celam vā sīsam vā ajjhupek-khitvā¹ amanasikaritvā anabhisametānam catunnam ariyasaccānam yathābhūtam abhisamayāya

¹anajjupekkhitvā-sīmu, sī 1, 2. ■

adhimatto chando ca vāyāmo ca ussāho ca usso-
lhi ca appaṭivānī ca sati ca sampajaññañca ka-
raṇīyaṃ. katamesaṃ catunnaṃ: dukkhassa ari-
yasaccassa, dukkhasamudayassa ariyasaccassa,
dukkhanirodhassa ariyasaccassa, dukkhanirodha-
gāminī paṭipadāya ariyasaccassa.

2. Therefore, O bhikkhus, an endeavour should be made [to realize]: “This is suffering.” An endeavour should be made [to realize]: “This is the origination of suffering.” An endeavour should be made [to realize]: “This is the cessation of suffering.” An endeavour should be made [to realize]: “This is the way leading to the cessation of suffering.”

tasmātiha bhikkhave, "idaṃ dukkhanti" yogo ka-
raṇīyo, "ayaṃ dukkhasamudayoti" yogo karaṇīyo,
"ayaṃ dukkhanirodhoti" yogo karaṇīyo, "ayaṃ duk-
khanirodhagāminī paṭipadāti" yogo karaṇīyoti.

